



Università
per Stranieri
di Perugia

PROGRAMMA D'ESAME

Laurea Magistrale: **Italiano per l'Insegnamento a Stranieri**

Insegnamento: **Italiano fuori d' Italia**

Semestre: **II**

Docente: **Francesca Malagnini**

SSD: **L-FIL- LET/12**

CFU: **6**

Carico di lavoro globale: **150 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **40 ore di lezione e 110 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **Italiano**

Anno Accademico 2014-2015

PREREQUISITI

- Ottima padronanza della lingua italiana parlata e scritta;
- conoscenze linguistiche di base relative alla grammatica e al lessico dell'italiano;
- nozioni di storia linguistica italiana adeguate al livello della laurea triennale;
- capacità di prendere appunti e di interagire nelle attività di gruppo;
- capacità di leggere e interpretare saggi specialistici di contenuto linguistico e storico-linguistico.

OBIETTIVI FORMATIVI

- far conoscere le linee principali della storia dell'italiano all'estero e la sua capacità espansiva in ambienti e con funzioni diverse (ben al di là dell'ambito libresco), nonostante l'assenza, fino alla svolta dell'Unità d'Italia, del sostegno di uno stato;
- far conoscere la diffusione dell'italiano nella sua storia di lingua di cultura (le arti) e di lingua veicolare (diplomazia, gastronomia). Nell'anno dell'EXPO, studiare le parole dell'alimentazione, filo conduttore dal passato al presente, nell'ambito complicato e articolato della preparazione dei cibi, appare di grande interesse per la promozione dell'Italia e per gli aspetti interculturali.

CONTENUTO DEL CORSO

Il corso intende offrire una panoramica sulle aree e i settori di maggiore espansione e vitalità dell'italiano all'estero in epoca storica e attuale: dalla diffusione dell'italiano come lingua veicolare in ambito diplomatico e commerciale, oltre al più noto ruolo di lingua della cultura umanistica e delle arti figurative, fino alle vicende di "parole e cose" relative all'alimentazione e al suo ruolo di promozione del "made in Italy".

METODI DIDATTICI

Per studenti frequentanti

Lezioni frontali, conferenze di docenti esterni ed attività seminariali. Per essere considerato studente frequentante è necessario essere presente almeno al 50% delle lezioni.

Per studenti non frequentanti

Per la preparazione all'esame, gli studenti non frequentanti dovranno studiare, come gli studenti frequentanti, i testi o le parti di indicati nella sezione "Testi di riferimento". La docente è disponibile a chiarimenti durante l'orario di ricevimento, anche e soprattutto per i non frequentanti. Il recapito telematico a cui indirizzare le richieste è l'e-mail della docente.

TIPO DI ESAME

L'esame è in forma orale ed è costituito da un colloquio sui principali temi del corso.

TESTI DI RIFERIMENTO

Per frequentanti e non frequentanti:

- C. Marcato, *"Parole e cose migranti" tra Italia e Americhe nella terminologia dell'alimentazione*, Alessandria, Ed. dell'Orso, 2010
- F. Bruni, *L'italiano fuori d'Italia*, Firenze, Cesati, 2013 (capp. 1, 4 e 5)
- E. Banfi, *Lingue d'Italia fuori d'Italia. Europa, Mediterraneo e Levante dal Medioevo all'età moderna*, Bologna, il Mulino, 2014 (capp. 1, 4, e 5)

TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

- C. Giovanardi, P. Trifone, *L'italiano nel mondo*, Roma, Carocci, 2012
- M. Motolese, *L'italiano lingua delle arti. Un'avventura europea*, Bologna, il Mulino, 2012
- Leonardo Rossi (a cura di), *L'italiano e le altre lingue*, Città di Castello, Edimond, 2012 ("Storia della lingua italiana per immagini", dir. L. Serianni, 5)
- D. Baglioni (a cura di), *L'italiano delle cancellerie tunisine*, Roma, Scienze e Lettere, 2010

ALTRE INFORMAZIONI

E-mail della docente: francesca.malagnini@unistrapg.it; fmalagni@unive.it